

ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ

1 Παῦλος, ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος Θεοῦ, καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός, **2** τοῖς ἐν Κολοσσαῖς ἀγίοις καὶ πιστοῖς ἀδελφοῖς ἐν Χριστῷ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐχαριστοῦμεν τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πάντοτε περὶ ὑμῶν προσευχόμενοι, **4** ἀκούσαντες τὴν πίστιν ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ τὴν ἀγάπην τὴν εἰς πάντας τοὺς ἀγίους **5** διὰ τὴν ἐλπίδα τὴν ἀποκειμένην ὑμῖν ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἣν προηκούσατε ἐν τῷ λόγῳ τῆς ἀληθείας τοῦ εὐαγγελίου **6** τοῦ παρόντος εἰς ὑμᾶς, καθὼς καὶ ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ. Καὶ ἔστι καρποφορούμενον καὶ αὐξανόμενον, καθὼς καὶ ἐν ὑμῖν ἀφ' ἧς ἡμέρας ἠκούσατε καὶ ἐπέγνωτε τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ ἐν ἀληθείᾳ, **7** καθὼς καὶ ἐμάθετε ἀπὸ Ἐπαφρᾶ τοῦ ἀγαπητοῦ συνδούλου ἡμῶν, ὅς ἐστι πιστὸς ὑπὲρ ὑμῶν διάκονος τοῦ Χριστοῦ, **8** ὁ καὶ δηλώσας ἡμῖν τὴν ὑμῶν ἀγάπην ἐν πνεύματι.

9 Διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἠκούσαμεν, οὐ παύομεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι καὶ αἰτούμενοι ἵνα πληρωθῆτε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ θελήματος αὐτοῦ ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ συνέσει πνευματικῇ, **10** περιπατῆσαι ὑμᾶς ἀξίως τοῦ Κυρίου εἰς πᾶσαν ἀρέσκειαν, ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ καρποφοροῦντες καὶ αὐξανόμενοι εἰς τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ Θεοῦ, **11** ἐν πάσῃ δυνάμει δυναμούμενοι κατὰ τὸ κράτος τῆς δόξης αὐτοῦ εἰς πᾶσαν ὑπομονὴν καὶ μακροθυμίαν, **12** μετὰ χαρᾶς εὐχαριστοῦντες τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ τῷ ἱκανώσαντι ἡμᾶς εἰς τὴν μερίδα τοῦ κλήρου τῶν ἁγίων ἐν τῷ φωτί.

ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ

Χαιρετισμός

1 Ἐγὼ ὁ Παῦλος, ἀπόστολος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, καὶ ὁ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός **2** ἀπευθυνόμεθα στοὺς ἀδελφοὺς στὶς Κολοσσές, πού εἶναι ἀφιερωμένοι καὶ πιστοὶ στὸ Χριστό. Χάρις νὰ εἶναι σὲ σᾶς καὶ εὐλογία ἀπὸ τὸ Θεὸ πατέρα μας καὶ τὸν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό.

Εὐχαριστία πρὸς τὸ Θεὸ γιὰ τοὺς Κολοσσαεῖς

3 Πάντοτε στὶς προσευχές μας γιὰ σᾶς εὐχαριστοῦμε τὸ Θεὸ καὶ Πατέρα τοῦ Κυρίου μας Ἰησοῦ Χριστοῦ, **4** διότι πληροφορηθήκαμε τὴν πίστιν σας στὸν Ἰησοῦ Χριστὸ καὶ τὴν ἀγάπην πρὸς ὅλους τοὺς ἀγίους (τοὺς χριστιανούς) **5** γιὰ τὰ ἐλπιζόμενα ἀγαθὰ τὰ ἀποταμιευμένα γιὰ σᾶς στοὺς οὐρανοὺς. Γι' αὐτὰ ἤδη ἀκούσατε κατόπιν τῆς κηρύξεως τῆς ἀληθείας τοῦ εὐαγγελίου, **6** τὸ ὁποῖον ἔφθασε σὲ σᾶς, ὅπως καὶ σὲ ὅλο τὸν κόσμον. Καὶ συνεχῶς καρποφορεῖ καὶ προοδεύει, ὅπως καὶ σὲ σᾶς ἀπὸ τὴν ἡμέρα πού ἀκούσατε καὶ γνωρίσατε τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ ἀληθινά, **7** ὅπως καὶ μάθατε ἀπὸ τὸν Ἐπαφρᾶ τὸν ἀγαπητό, δούλο τοῦ Θεοῦ ὅπως καὶ ἐμεῖς. Αὐτὸς εἶναι πιστὸς ὑπηρέτης τοῦ Χριστοῦ γιὰ σᾶς. **8** Αὐτὸς καὶ μᾶς πληροφόρησε γιὰ τὴν πνευματικὴ ἀγάπην σας.

Προσευχὴ γιὰ πνευματικὴ πρόοδο τῶν Κολοσσαέων

9 Γι' αὐτὸ καὶ ἐμεῖς, ἀπὸ τὴν ἡμέρα πού λάβαμε πληροφορίες, δὲν παύομε νὰ προσευχώμεθα γιὰ σᾶς, καὶ νὰ ζητοῦμε ν' ἀποκτήσετε πλήρως τὴ γνώσιν τοῦ θελήματός του μετὰ τὴν ἀπόκτησιν ὅλης τῆς πνευματικῆς σοφίας καὶ συνέσεως, **10** γιὰ νὰ ζήσετε ἀξίως τοῦ Κυρίου (κατὰ τρόπον ἄξιον ἐνώπιον τοῦ Κυρίου) σὲ κάθε ἀρεστὸ σ' αὐτόν, σὲ κάθε καλὸ ἔργο καρποφορώντας, καὶ προοδεύοντας στὴ γνώσιν τοῦ Θεοῦ. **11** Νὰ δυναμώνετε μετὰ κάθε δύναμι ἀπὸ τὴν ἔνδοξον δύναμί του, γιὰ νὰ ἔχετε κάθε ὑπομονὴ καὶ καρτερία, **12** καὶ μετὰ χαρὰ νὰ εὐχαριστῆτε τὸ Θεὸ καὶ Πατέρα, πού μᾶς ἀξίωσε νὰ ἔχωμε μερίδιο στὴν κληρονομία τῶν ἁγίων στὸ βασίλειον τοῦ φωτός.

13 ὃς ἐρρύσατο ἡμᾶς ἐκ τῆς ἐξουσίας τοῦ σκοτούς καὶ μετέστησεν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ, **14** ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν· **15** ὃς ἐστὶν εἰκὼν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως, **16** ὅτι ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα, τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς καὶ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, τὰ ὀρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα, εἴτε θρόνοι εἴτε κυριότητες εἴτε ἀρχαὶ εἴτε ἐξουσίαι. Τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται. **17** Καὶ αὐτός ἐστι πρὸ πάντων. Καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκε. **18** Καὶ αὐτός ἐστιν ἡ Κεφαλὴ τοῦ σώματος, τῆς Ἐκκλησίας· ὃς ἐστὶν ἀρχή, πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν, ἵνα γένηται ἐν πᾶσιν αὐτὸς πρωτεύων, **19** ὅτι ἐν αὐτῷ εὐδόκησε πᾶν τὸ πλήρωμα κατοικῆσαι, **20** καὶ δι' αὐτοῦ ἀποκαταλλάξαι τὰ πάντα εἰς αὐτόν, εἰρηνοποιήσας διὰ τοῦ αἵματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ, δι' αὐτοῦ εἴτε τὰ ἐπὶ τῆς γῆς εἴτε τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

21 Καὶ ὑμᾶς ποτε ὄντας ἀπηλλοτριωμένους καὶ ἐχθροὺς τῇ διανοίᾳ ἐν τοῖς ἔργοις τοῖς πονηροῖς, **22** νυνὶ δὲ ἀποκατήλλαξεν ἐν τῷ σώματι τῆς σαρκὸς αὐτοῦ διὰ τοῦ θανάτου, παραστήσας ὑμᾶς ἁγίους καὶ ἀμώμους καὶ ἀνεγκλήτους κατενώπιον αὐτοῦ, **23** εἴ γε ἐπιμένετε τῇ πίστει τεθεμελιωμένοι καὶ ἐδραῖοι καὶ μὴ μετακινούμενοι ἀπὸ τῆς ἐλπίδος τοῦ εὐαγγελίου οὐ ἠκούσατε, τοῦ κηρυχθέντος ἐν πάσῃ τῇ κτίσει τῇ ὑπὸ τὸν οὐρανόν, οὗ ἐγενόμην ἐγὼ Παῦλος διάκονος.

24 Νῦν χαίρω ἐν τοῖς παθήμασί μου ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ἀνταναπληρῶ τὰ ὑστερήματα τῶν θλίψεων τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ σαρκί μου ὑπὲρ τοῦ σώματος αὐτοῦ, ὃ ἐστὶν ἡ Ἐκκλησία, **25** ἧς ἐγενόμην ἐγὼ διάκονος κατὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ Θεοῦ τὴν δοθεισάν μοι εἰς ὑμᾶς πληρῶσαι τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, **26** τὸ μυστήριον τὸ ἀποκεκρυμμένον ἀπὸ τῶν αἰώνων καὶ ἀπὸ τῶν γενεῶν. νυνὶ δὲ ἐφανερώθη τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ. **27** οἷς ἠθέλησεν ὁ

Ὁ Χριστὸς ὀρατὴ μορφή τοῦ ἀοράτου Θεοῦ, καὶ σὲ ὄλα πρῶτος

13 Αὐτὸς μᾶς λύτρωσε ἀπὸ τὴν ἐξουσία τοῦ σκοτούς καὶ μᾶς μετέφερε στὴ βασιλεία τοῦ ἀγαπημένου Υἱοῦ του, **14** διὰ τοῦ ὁποῖου ἔχομε τὴν ἀπολύτρωσι, τὴν ἄφεσι τῶν ἀμαρτιῶν. **15** Αὐτὸς (λόγω τῆς σαρκώσεως) εἶναι ὀρατὴ μορφή τοῦ ἀοράτου Θεοῦ. Ἔχει γεννηθῆ πρὶν ἀπὸ κάθε δημιουργήμα, **16** ἀφοῦ δι' αὐτοῦ δημιουργήθηκαν τὰ πάντα, ὅσα εἶναι στοὺς οὐρανοὺς καὶ ὅσα εἶναι στὴ γῆ, τὰ ὀρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα, εἴτε θρόνοι εἴτε κυριότητες εἴτε ἀρχές εἴτε ἐξουσίες. Τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ γι' αὐτόν (γιὰ τὴ δόξα του) ἔχουν δημιουργηθῆ. **17** Ἀντιθέτως αὐτὸς (δὲν ἔχει δημιουργηθῆ, ἀλλ') εἶναι πρὶν ἀπὸ τὰ πάντα. Καὶ τὰ πάντα δι' αὐτοῦ συντηροῦνται στὴν ὑπαρξί. **18** Αὐτὸς ἐπίσης εἶναι ἡ Κεφαλὴ τοῦ σώματος, τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὸς εἶναι ἀρχή, πρωτοαναστημένος ἀπὸ τοὺς νεκροὺς (μὲ ἔνδοξη ἀνάστασι, στὴν ὁποία δὲν ἀκολουθεῖ πλέον θάνατος), γιὰ νὰ εἶναι αὐτὸς σὲ ὄλα πρῶτος. **19** Διότι σ' αὐτόν εὐαρεστήθηκε νὰ κατοικήσῃ ὄλη ἡ θεότης, ὁ ὅλος Θεός, **20** καὶ δι' αὐτοῦ νὰ συμφιλιώσῃ μὲ τὸν ἑαυτό του ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, δι' αὐτοῦ δηλαδὴ καὶ τοὺς ζωντανοὺς πάνω στὴ γῆ καὶ τὰ πνεύματα τῶν νεκρῶν στοὺς οὐρανοὺς, ἀφοῦ ἔφερε εἰρήνη μὲ τὸ αἷμα τοῦ σταυροῦ του.

Ἄλλοτε ἐχθροί, τώρα συμφιλιωμένοι μὲ τὸ Θεό

21 Καὶ σεῖς ἄλλοτε ἦσασταν ἀποξενωμένοι ἀπὸ τὸ Θεὸ καὶ ἐχθροὶ του κατὰ τὸ φρόνημα (ὡς ἄπιστοι στὸ Θεὸ καὶ λάτρες ψευδῶν θεῶν) μαζί μὲ τὰ κακὰ ἔργα. **22** Ἀλλὰ τώρα μὲ τὸ σάρκινο σῶμα του κατόπιν τοῦ θανάτου σᾶς συμφιλίωσε, γιὰ νὰ σᾶς παρουσιάσῃ ἐνώπιόν του ἁγίους, καὶ χωρὶς φεγάδι καὶ χωρὶς κατηγορία, **23** ἐὰν βεβαίως μένετε σταθεροὶ στὴν πίστι, θεμελιωμένοι καὶ ἀκλόνητοι καὶ ἀμετακίνητοι ἀπὸ τὴν πεποίθησι στὸ εὐαγγέλιο, ποὺ ἀκούσατε, ποὺ ἔχει κηρυχθῆ σ' ὄλη τὴν οἰκουμένη κάτω ἀπὸ τὸν οὐρανόν, ποὺ ἐγὼ ὁ Παῦλος ἔγινα διάκονός του.

24 Χαίρω τώρα γιὰ ὅσα πάσχω γιὰ χάρι σας. Μὲ ὅσα δὲ πάσχω στὴ σάρκα μου συντελῶ νὰ συμπληρώνωνται ὅσα ὑπολείπονται μετὰ τίς θλίψεις τοῦ Χριστοῦ νὰ ὑποφέρωμε καὶ ἐμεῖς χάριν τοῦ σώματός του, τὸ ὁποῖον εἶναι ἡ Ἐκκλησία. **25** Αὐτῆς ἐγὼ ἔγινα ὑπηρέτης συμφώνως πρὸς τὸ ἔργο, ποὺ μοῦ ἀνέθεσε ὁ Θεὸς γιὰ χάρι σας, νὰ κηρύξω τὸ λό-

Θεὸς γνωρίσαι τίς ὁ πλοῦτος τῆς δόξης τοῦ μυστηρίου τούτου ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ὅς ἐστι Χριστὸς ἐν ὑμῖν, ἡ ἐλπίς τῆς δόξης· 28 ὃν ἡμεῖς καταγγέλλομεν νουθετοῦντες πάντα ἄνθρωπον καὶ διδάσκοντες πάντα ἄνθρωπον ἐν πάσῃ σοφίᾳ, ἵνα παραστήσωμεν πάντα ἄνθρωπον τέλειον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ· 29 εἰς ὃ καὶ κοπιῶ ἀγωνιζόμενος κατὰ τὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ τὴν ἐνεργουμένην ἐν ἐμοὶ ἐν δυνάμει.

2 Θέλω γὰρ ὑμᾶς εἰδέναί ἡλίκον ἀγῶνα ἔχω περὶ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ καὶ ὅσοι οὐχ ἑωράκασι τὸ πρόσωπόν μου ἐν σαρκί, 2 ἵνα παρακληθῶσιν αἱ καρδίαι αὐτῶν, συμβιβασθέντων ἐν ἀγάπῃ καὶ εἰς πάντα πλοῦτον τῆς πληροφορίας τῆς συνέσεως εἰς ἐπίγνωσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς καὶ τοῦ Χριστοῦ, 3 ἐν ᾧ εἰσι πάντες οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς γνώσεως ἀπόκρυφοι. 4 Τοῦτο δὲ λέγω ἵνα μὴ τις ὑμᾶς παραλογίζεται ἐν πιθανολογίᾳ. 5 Εἰ γὰρ καὶ τῆ σαρκὶ ἄπειμι, ἀλλὰ τῷ πνεύματι σὺν ὑμῖν εἰμι, χαίρων καὶ βλέπων ὑμῶν τὴν τάξιν καὶ τὸ στερέωμα τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως ὑμῶν.

6 Ὡς οὖν παρελάβετε τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν τὸν Κύριον, ἐν αὐτῷ περιπατεῖτε, 7 ἐρριζωμένοι καὶ ἐποικοδομούμενοι ἐν αὐτῷ καὶ βεβαιούμενοι ἐν τῇ πίστει καθὼς ἐδιδάχθητε, περισσεύοντες ἐν αὐτῇ ἐν εὐχαριστίᾳ. 8 Βλέπετε μὴ τις ὑμᾶς ἔσται ὁ συλαγωγῶν διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ἀπάτης, κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν·

γο τοῦ Θεοῦ, 26 τὸ μυστήριον τὸ κρυμμένο ἀπὸ αἰῶνες καὶ ἀπὸ γενεές. Ἀλλὰ τώρα φανερώθηκε στοὺς ἁγίους (στοὺς πιστοὺς) του. 27 Σ' αὐτοὺς θέλησε ὁ Θεὸς νὰ κάνῃ γνωστὸ, πόσο μεγάλος εἶναι ὁ ἔνδοξος πλοῦτος αὐτοῦ τοῦ μυστηρίου γιὰ τοὺς ἔθνικούς. Τὸ μυστήριον εἶναι ὁ Χριστὸς γιὰ σᾶς, ἡ ἐλπίς νὰ κατακτήσετε τὴ δόξα. 28 Αὐτὸν ἐμεῖς κηρύττουμε, διαφωτίζοντας κάθε ἄνθρωπο καὶ διδάσκοντας κάθε ἄνθρωπο μὲ κάθε σοφία, γιὰ νὰ παρουσιάσωμε κάθε ἄνθρωπο τέλειον ὅπως θέλει ὁ Ἰησοῦς Χριστός'. 29 Γι' αὐτὸ καὶ κοπιᾶζω ἀγωνιζόμενος μὲ τὴν ἐνέργειά του, ἡ ὁποία ἐνεργεῖ δι' ἐμοῦ ἀποτελεσματικά.

Μεγάλος ὁ ἀγὼν τοῦ ἀποστόλου

2 Θέλω δὲ νὰ ξέρετε πόσο μεγάλον ἀγῶνα ἔχω γιὰ σᾶς καὶ γιὰ τοὺς πιστοὺς στὴ Λαοδικεία καὶ γιὰ ὅσους δὲν μὲ ἔχουν δεῖ σωματικῶς, 2 γιὰ νὰ στηριχθοῦν οἱ ψυχές τους, ἀφοῦ διδαχθοῦν ἀπὸ ἀγάπη καὶ σ' ὅλο τὸν πλοῦτον τοῦ περιεχομένου τῆς σοφίας γιὰ βαθύτερη γνῶσι τοῦ μυστηρίου τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς καὶ τοῦ Χριστοῦ, 3 στὸν ὁποῖον εἶναι κρυμμένοι ὅλοι οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς γνώσεως. 4 Λέγω δὲ τοῦτο, γιὰ νὰ μὴ σᾶς ἐξαπατᾷ κανεὶς μὲ ἀληθοφανῆ λόγια. 5 Διότι, ἂν καὶ σωματικῶς εἶμαι ἀπών, ὅμως πνευματικῶς εἶμαι μαζί σας, καὶ χαίρω, διότι βλέπω τὴ σταθερότητα καὶ τὴ στερεότητά σας στὴν πίστι σας στὸ Χριστό.

Ἐνωσι μὲ τὸ Χριστὸ καὶ προφύλαξι ἀπὸ τὴν ψευδοφιλοσοφία

6 Ὅπως λοιπὸν παραλάβετε τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ τὸν Κύριο, ἔτσι νὰ ζῆτε ἐνωμένοι μ' αὐτόν. 7 Νὰ εἰσθε ριζωμένοι σ' αὐτόν καὶ νὰ οἰκοδομῆτε τὴ ζωὴ σας πάνω σ' αὐτόν. Καὶ νὰ στερεώνεσθε ὅλο καὶ περισσότερο στὴν πίστι, ὅπως τὴ διδαχθήκατε, ξεχειλίζοντας γι' αὐτὴ σὲ εὐχαριστία πρὸς τὸ Θεό. 8 Προσέχετε μήπως σᾶς ἐξαπατήσῃ καὶ σᾶς παρασύρῃ κανεὶς μὲ τὴν ψευδοφιλοσοφία καὶ καθαρὴ ἀπάτη, σύμφωνα μὲ τὴν παράδοσι τῶν ἀνθρώπων, σύμφωνα μὲ τὰ πτωχὰ στοιχεῖα τοῦ πλανωμένου κόσμου, καὶ ὄχι σύμφωνα μὲ τὸ Χριστό.

9 ὅτι ἐν αὐτῷ κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς, 10 καὶ ἐστὲ ἐν αὐτῷ πεπληρωμένοι, ὅς ἐστιν ἡ Κεφαλή πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας, 11 ἐν ᾧ καὶ περιετμήθητε περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ ἐν τῇ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῶν ἁμαρτιῶν τῆς σαρκός, ἐν τῇ περιτομῇ τοῦ Χριστοῦ, 12 συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτίσματι, ἐν ᾧ καὶ συνηγέρθητε διὰ τῆς πίστεως τῆς ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ τοῦ ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ τῶν νεκρῶν. 13 Καὶ ὑμᾶς, νεκροὺς ὄντας ἐν τοῖς παραπτώμασι καὶ τῇ ἀκροβυστίᾳ τῆς σαρκὸς ὑμῶν, συνεζωοποίησεν ὑμᾶς σὺν αὐτῷ, χαρισάμενος ἡμῖν πάντα τὰ παραπτώματα, 14 ἐξαλείψας τὸ καθ' ἡμῶν χειρόγραφον τοῖς δόγμασιν ὃ ἦν ὑπεναντίον ἡμῖν, καὶ αὐτὸ ἤρεν ἐκ τοῦ μέσου προσηλώσας αὐτὸ τῷ σταυρῷ· 15 ἀπεκδυσάμενος τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας ἐδειγμάτισεν ἐν παρρησίᾳ, θριαμβεύσας αὐτοὺς ἐν αὐτῷ.

16 Μὴ οὖν τις ὑμᾶς κρινέτω ἐν βρώσει ἢ ἐν πόσει ἢ ἐν μέρει ἐορτῆς ἢ νουμηνίας ἢ σαββάτων, 17 ἃ ἐστὶ σκιά τῶν μελλόντων, τὸ δὲ σῶμα Χριστοῦ. 18 Μηδεὶς ὑμᾶς καταβραβεύετω θέλων ἐν ταπεινοφροσύνῃ καὶ θρησκείᾳ τῶν ἀγγέλων, ἃ μὴ ἐώρακεν ἐμβατεύων, εἰκῆ φυσιούμενος ὑπὸ τοῦ νοὸς τῆς σαρκὸς αὐτοῦ, 19 καὶ οὐ κρατῶν τὴν Κεφαλὴν, ἐξ οὗ πᾶν τὸ σῶμα διὰ τῶν ἀφῶν καὶ συνδέσμων ἐπιχορηγούμενον καὶ συμβιβασζόμενον αὖξει τὴν αὖξισιν τοῦ Θεοῦ.

20 Εἰ οὖν ἀπεθάνετε σὺν τῷ Χριστῷ ἀπὸ τῶν στοιχείων τοῦ κόσμου, τί ὡς ζῶντες ἐν κόσμῳ δογματίζεσθε, 21 Μὴ ἄψῃ μηδὲ γεύσῃ μηδὲ θίγῃς, 22 – ἃ ἐστὶ πάντα εἰς φθορὰν τῇ ἀποχρήσει –, κατὰ τὰ ἐντάλματα καὶ διδασκαλίας τῶν

«Ἐν αὐτῷ κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς»
Χριστιανικὴ περιτομή. Θρίαμβος κατὰ τῶν δαιμόνων

9 Διότι μέσα σ' αὐτὸν κατοικεῖ ὅλος ὁ πλοῦτος τῆς θεότητος οὐσιωδῶς, 10 καὶ ἔτσι δι' αὐτοῦ εἶσθε πάμπλουτοι. Αὐτὸς εἶναι ἡ Κεφαλή κάθε ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας. 11 Δι' αὐτοῦ ἐπίσης περιτμηθήκατε με περιτομὴ ἀχειροποίητη διὰ τῆς ἀποβολῆς τοῦ συνόλου τῶν ἁμαρτιῶν τῆς διεφθαρμένης ἀνθρωπίνης φύσεως, με τὴ χριστιανικὴ περιτομή. 12 Θαφτήκατε μαζί του κατὰ τὸ βάπτισμα, κατὰ τὸ ὁποῖο καὶ ἀναστηθήκατε μαζί, διότι πιστεύσατε στὴν ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος τὸν ἀνέστησε ἐκ νεκρῶν. 13 Ναι ἐσᾶς, ποὺ ἦσασταν νεκροὶ λόγω τῶν παραπτωμάτων καὶ τῆς ἀπεριτησίας τοῦ σώματός σας (τῆς εἰδωλολατρίας), ἐσᾶς ζωοποίησε μαζί μ' αὐτόν. Συγχώρησε σ' ἐμᾶς (Ἰουδαίους καὶ ἔθνικους) ὅλα τὰ παραπτώματα. 14 Ἐσβησε τὸ ἐναντίον μας χρεωστικὸ γραμμάτιο με τὶς διατάξεις, τὸ ὁποῖον ἦταν ἀπέναντι στὰ μάτια μας, ναι, τὸ ἔβγαλε ἀπὸ τὴ μέση καὶ τὸ κάρφωσε στὸ σταυρό. 15 Ξεγύμνωσε τὶς ἀρχὲς καὶ τὶς ἐξουσίες, τοὺς δαίμονες, καὶ τοὺς ἐξετέλισε δημοσίως, σύροντας αὐτοὺς σὲ θριαμβευτικὴ πομπὴ με τὸ ἄρμα τοῦ σταυροῦ.

Ἐλεύθεροι ἀπὸ τὸν Ἰουδαϊσμό
καὶ τὶς ἐντολὲς καὶ διδασκαλίες ἀνθρώπων

16 Κανεὶς λοιπὸν νὰ μὴ σᾶς κυβερνᾷ σὲ φαγητὰ ἢ σὲ ποτὰ ἢ σὲ ζητήματα ἐορτῆς ἢ πρωτομηνιάς ἢ Σαββάτου. 17 Αὐτὰ εἶναι σκιά τῶν πραγμάτων, ποὺ ἐμελλαν νὰ ἔλθουν, ἐνῶ ἡ πραγματικότης βρίσκεται στὸ Χριστό. 18 Κανεὶς ἄς μὴ σᾶς καταδυναστεύῃ ἀρεσκόμενος σὲ ψευδοταπεινοφροσύνη καὶ λατρεία τῶν ἀγγέλων, εἰσχωρώντας σὲ πράγματα ποὺ δὲν ἔχει ἰδεῖ, χωρὶς λόγο ὑπερηφανευόμενος ἀπὸ τὸν σαρκικό του νοῦ, 19 καὶ μὴ κρατῶντας τὴν Κεφαλὴν (τὸ Χριστό), ἀπ' ὅπου ὅλο τὸ σῶμα (ἡ Ἐκκλησία) με τὶς προσλήψεις τῆς χορηγούμενης βοηθείας διατρέφεται, καὶ με τοὺς τένοντες συνταιριάζεται, καὶ αὖξάνει με τὴν αὖξισι ποὺ θέλει ὁ Θεός.

20 Ἀφοῦ δὲ πεθάνετε μαζί με τὸ Χριστὸ καὶ ἐλευθερωθήκατε ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου, γιατί σὰν νὰ ζῆτε στὸν κόσμο ὑποβάλλεσθε σὲ ἀπαγορευτικὲς διατάξεις, 21 Μὴ πιάσης τοῦτο, καὶ μὴ γευθῆς ἐκεῖνο, καὶ μὴ ἐγγίσης τὸ ἄλλο, 22 – πράγματα προωρισμένα ὅλα νὰ γίνωνται κόπρια μετὰ τὴν πέψι-. σύμφω-

άνθρώπων; **23** Ἐτινά ἐστι λόγον μὲν ἔχοντα σοφίας ἐν ἐθελοθηρσκειᾷ καὶ ταπεινοφροσύνη καὶ ἀφειδία σώματος, οὐκ ἐν τιμῇ τινη πρὸς πλησμονὴν τῆς σαρκός.

3 Εἰ οὖν συνηγέρθητε τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζητεῖτε, οὗ ὁ Χριστός ἐστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ καθήμενος, **2** τὰ ἄνω φρονεῖτε, μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς. **3** Ἀπεθάνετε γάρ, καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ Θεῷ· **4** ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθῇ, ἡ ζωὴ ἡμῶν, τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ φανερωθήσεσθε ἐν δόξῃ.

5 Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη ὑμῶν τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακὴν, καὶ τὴν πλεονεξίαν, ἣτις ἐστὶν εἰδωλολατρία, **6** δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας, **7** ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς περιεπατήσατέ ποτε, ὅτε ἐζήτε ἐν αὐτοῖς.

8 Νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν, θυμὸν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰσχρολογίαν ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν. **9** Μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ **10** καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν, **11** ὅπου οὐκ ἔστι Ἕλληνας καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος, Σκύθης, δούλος, ἐλεύθερος, ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσι Χριστός.

12 Ἐνδύσασθε οὖν, ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ Θεοῦ ἅγιοι καὶ ἡγαπημένοι, σπλάγχνα οἰκτιρμοῦ, χρηστότητα, ταπεινοφροσύνην, πραότητα, μακροθυμίαν. **13** ἀνεχόμενοι ἀλλήλων καὶ χαριζόμε-

να μὲ τις ἐντολὴ καὶ τις διδασκαλίαι τῶν ἀνθρώπων; **23** Αὐτὰ παρουσιάζονται ὡς σοφία, ἡ ὁποία συνίσταται σὲ ἀγάπη πρὸς τὸ θρησκεύειν καὶ σὲ ταπεινοφροσύνη καὶ σὲ σκληραγωγίαν τοῦ σώματος, ὅχι σὲ κάποια περιποίησι γιὰ τὴν ἱκανοποίησι τῆς σάρκας, ἀλλ' ἔχουν ἐπίφασιν σοφίας (δὲν εἶναι πραγματικὴ σοφία).

«Τὰ ἄνω ζητεῖτε». «Νεκρώσατε τὰ μέλη ὑμῶν τὰ ἐπὶ τῆς γῆς»

3 Ἀφοῦ δὲ ἀναστηθήκατε μαζὶ μὲ τὸ Χριστό, τὰ οὐράνια νὰ ζητήτε, ὅπου εἶναι ὁ Χριστὸς καὶ κάθεται στὰ δεξιὰ τοῦ Θεοῦ, **2** γιὰ τὰ οὐράνια νὰ ἐνδιαφέρεσθε, ὅχι γιὰ τὰ ἐπίγεια. **3** Διότι πεθάνετε καὶ ἡ ζωὴ μας (ἡ νέα ζωὴ τῆς ἀναστάσεως) εἶναι κρυμμένη μαζὶ μὲ τὸ Χριστὸ στὸ Θεό. **4** Ὅταν ὁ Χριστὸς, ἡ ζωὴ μας, φανερωθῇ, τότε καὶ σεῖς θὰ φανερωθῆτε μὲ δόξα.

5 Νεκρώσετε λοιπὸν τὰ ἐπίγεια μέλη σας (τις ἀμαρτίες ποὺ γίνονται στὰ ἐπίγεια μέλη σας, ἢ ποὺ συνιστοῦν τὸ σῶμα τῆς ἀμαρτίας), τὴν πορνείαν, τὴν ἀκαθαρσίαν, τὸ πάθος, τὴν αἰσχροὴ ἐπιθυμία, καὶ μάλιστα τὴν ἀνωμαλία, ἡ ὁποία εἶναι εἰδωλολατρία. **6** Γι' αὐτὰ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ στοὺς ἀπειθεῖς ἀνθρώπους. **7** Σ' αὐτὰ δουλεύατε καὶ σεῖς ἄλλοτε, ὅταν ζούσατε μεταξύ αὐτῶν (τῶν ἀπειθῶν ἀνθρώπων).

Ἀποβάλετε τὰ κακά

8 Ἀλλὰ τῶρα σεῖς ἀποβάλετε (κοντὰ σὲ ὅσα ἀνέφερα προηγουμένως) καὶ ὅλα τὰ ἄλλα κακά, ὀργή, θυμὸ, κακότητα, κακολογία, αἰσχρολογία ἀπὸ τὸ στόμα σας. **9** Μὴ ψεύδεσθε μεταξύ σας, ἀφοῦ ἀποβάλατε τὸν παλαιὸ ἄνθρωπο μαζὶ μὲ τις πράξεις του, **10** καὶ ἐνδυθήκατε τὸ νέο ἄνθρωπο, ποὺ συνεχῶς δι' ἐπιγνώσεως (γνώσεως καὶ βιώσεως τῆς ἀληθείας) ἀνανεώνεται σύμφωνα μὲ τὴν εἰκόνα ἐκείνου, ποὺ τὸν δημιούργησε ὡς νέο ἄνθρωπο. **11** Στὴ νέα κατάστασι δὲν τίθεται ζήτημα Ἰουδαίου καὶ Ἑλλήνου, περιτμημένου καὶ ἀπεριτμητοῦ, βαρβάρου, Σκύθη, δούλου, ἐλευθέρου, ἀλλ' ὁ Χριστὸς εἶναι ὅλα καὶ γιὰ ὅλους¹.

1. Ἡ, σὲ ὅλους

μενοι ἑαυτοῖς ἐάν τις πρὸς τινα ἔχη μομφήν· καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἐχαρίσατο ὑμῖν, οὕτω καὶ ὑμεῖς. **14** Ἐπὶ πᾶσι δὲ τούτοις τὴν ἀγάπην, ἣτις ἐστὶ σύνδεσμος τῆς τελειότητος. **15** Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ βραβεύετω ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, εἰς ἣν καὶ ἐκλήθητε ἐν ἐνὶ σώματι. Καὶ εὐχάριστοι γίνεσθε. **16** Ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ ἐνοικεῖτω ἐν ὑμῖν πλουσίως, ἐν πάσῃ σοφίᾳ διδάσκοντες καὶ νουθετοῦντες ἑαυτούς, ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ᾠδαῖς πνευματικαῖς ἐν χάριτι ᾄδοντες ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ Κυρίῳ. **17** Καὶ πᾶν ὅ,τι ἂν ποιῆτε ἐν λόγῳ ἢ ἐν ἔργῳ, πάντα ἐν ὀνόματι Κυρίου Ἰησοῦ, εὐχαριστοῦντες τῷ Θεῷ καὶ πατρὶ δι' αὐτοῦ.

18 Αἱ γυναῖκες, ὑποτάσσεσθε τοῖς ἀνδράσιν, ὡς ἀνῆκεν ἐν Κυρίῳ. **19** Οἱ ἄνδρες, ἀγαπᾶτε τὰς γυναῖκας καὶ μὴ πικραίνεσθε πρὸς αὐτάς.

20 Τὰ τέκνα, ὑπακούετε τοῖς γονεῦσι κατὰ πάντα· τοῦτο γάρ ἐστιν εὐάρεστον τῷ Κυρίῳ. **21** Οἱ πατέρες, μὴ ἐρεθίζετε τὰ τέκνα ὑμῶν, ἵνα μὴ ἀθυμῶσιν.

22 Οἱ δούλοι, ὑπακούετε κατὰ πάντα τοῖς κατὰ σάρκα κυρίοις, μὴ ἐν ὀφθαλμοδουλίαις, ὡς ἀνθρωπάρεσκοι, ἀλλ' ἐν ἀπλότητι καρδίας, φοβούμενοι τὸν Θεόν. **23** Καὶ πᾶν ὅ,τι ἐὰν ποιῆτε, ἐκ ψυχῆς ἐργάζεσθε, ὡς τῷ Κυρίῳ καὶ οὐκ ἀνθρώποις, **24** εἰδότες ὅτι ἀπὸ Κυρίου ἀπολήψεσθε τὴν ἀνταπόδοσιν τῆς κληρονομίας· τῷ γὰρ Κυρίῳ Χριστῷ δουλεύετε. **25** Ὁ δὲ ἀδικῶν κοιμῆται ὃ ἠδίκησε, καὶ οὐκ ἔστι προσωποληψία.

12 Ὡς ἐκλεγμένοι ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἀφιερωμένοι σ' αὐτὸν καὶ ἀγαπημένοι του ἐνδυσθῆτε λοιπὸν σπλαγχνικὰ αἰσθήματα, καλωσύνη, ταπεινοφροσύνη, πραότητα, μακροθυμία. **13** Νὰ ἀνέχεσθε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο, καὶ νὰ συγχωρῆτε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο, ὅταν κανεὶς ἔχη κάτι εἰς βάρος ἄλλου. Ὅπως καὶ ὁ Χριστὸς σᾶς συγχώρησε, ἔτσι καὶ σεῖς. **14** Πάνω δὲ ἀπ' ὅλα ἐνδυσθῆτε τὴν ἀγάπην, ἡ ὁποία δένει τὸν ἄνθρωπο μὲ τὴν τελειότητα. **15** Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ ἃς πρυτανεύη στὶς καρδιές σας. Γι' αὐτὴν καὶ κληθήκατε ὡς ἓνα σῶμα. Καὶ νὰ γίνεσθε εὐχάριστοι (μεταξύ σας). **16** Ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ νὰ κατοικῆ σὲ σᾶς πλουσίως. Νὰ διδάσκετε καὶ νὰ διαφωτίζετε ὁ ἓνας τὸν ἄλλο μὲ κάθε σοφία. Μὲ ψαλμοὺς καὶ ὕμνους καὶ ᾠδὲς πνευματικὲς νὰ ὑμνῆτε τὸν Κύριο ἀπὸ τὴν καρδιά σας μὲ εὐγνωμοσύνη. **17** Καὶ κάθε τι, ποῦ θὰ κάνετε μὲ λόγο ἢ μὲ ἔργο, ὅλα νὰ τὰ κάνετε στὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ, εὐχαριστώντας ἔτσι τὸ Θεὸ καὶ πατέρα δι' αὐτοῦ.

Γυναῖκες καὶ ἄνδρες, τέκνα καὶ γονεῖς, δούλοι καὶ κύριοι

18 Σεῖς, γυναῖκες, νὰ ὑποτάσσεσθε στοὺς ἄνδρες σας συμφώνως πρὸς τὸ ἀνέκαθεν καθῆκον κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου. **19** Σεῖς, ἄνδρες, ν' ἀγαπᾶτε τὶς γυναῖκες σας καὶ νὰ μὴν ὀργίζεσθε ἐναντίον τους.

20 Σεῖς, τέκνα, νὰ ὑπακούετε στοὺς γονεῖς σας σὲ ὅλα, διότι αὐτὸ εἶναι ἀρεστὸ στὸν Κύριο. **21** Σεῖς, γονεῖς, νὰ μὴ πληγώνετε τὰ τέκνα σας, γιὰ νὰ μὴν ἀποθαρρύνωνται.

22 Σεῖς, δούλοι, νὰ ὑπακούετε στοὺς κατὰ σάρκα κυρίους σὲ ὅλα, ὄχι δουλεύοντας γιὰ τὰ μάτια γιὰ νὰ εἰσθε ἀρεστοὶ στοὺς ἀνθρώπους, ἀλλὰ μὲ εἰλικρίνεια ψυχῆς, φοβούμενοι τὸ Θεό. **23** Καὶ κάθε τι, ποῦ θὰ κάνετε, νὰ τὸ κάνετε μὲ τὴν ψυχὴ σας, σὰν νὰ τὸ κάνετε στὸν Κύριο καὶ ὄχι σὲ ἀνθρώπους. **24** Καὶ νὰ ξέρετε, ὅτι ἀπὸ τὸν Κύριο θὰ λάβετε ὡς ἀνταμοιβὴ τὴν κληρονομία (τῆ βασιλεία του). Διότι τὸν Κύριο τὸ Χριστὸ ὑπηρετεῖτε. **25** Ἐκεῖνος δέ, ποῦ ἀδικεῖ, θὰ λάβῃ τὴν ἀνταπόδοσι τῆς ἀδικίας, ποῦ ἔκανε, διότι δὲν ὑπάρχει προσωποληψία (στὸ Θεό).

1. Ἦ, στοὺς ἐπιγείους

4 Οί κύριοι, τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα τοῖς δούλοις παρέχετε, εἰδότες ὅτι καὶ ὑμεῖς ἔχετε Κύριον ἐν οὐρανοῖς.

2 Τῇ προσευχῇ προσκαρτερεῖτε, γρηγοροῦντες ἐν αὐτῇ ἐν εὐχαριστίᾳ, **3** προσευχόμενοι ἅμα καὶ περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ Θεὸς ἀνοίξη ἡμῖν θύραν τοῦ λόγου λαλῆσαι τὸ μυστήριον τοῦ Χριστοῦ, δι' ὃ καὶ δέδεμαι, **4** ἵνα φανερώσω αὐτὸ ὡς δεῖ με λαλῆσαι. **5** Ἐν σοφίᾳ περιπατεῖτε πρὸς τοὺς ἔξω, τὸν καιρὸν ἐξαγοραζόμενοι. **6** Ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι, ἄλατι ἠρτυμένος, εἰδέναι πῶς δεῖ ὑμᾶς ἐνὶ ἐκάστῳ ἀποκρίνεσθαι.

7 Τὰ κατ' ἐμέ πάντα γνωρίσει ὑμῖν Τυχικὸς ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς καὶ πιστὸς διάκονος καὶ σύνδουλος ἐν Κυρίῳ, **8** ὃν ἔπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῶ τὰ περὶ ὑμῶν καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν, **9** σὺν Ὀνησίμῳ τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ, ὃς ἐστὶν ἐξ ὑμῶν. Πάντα ὑμῖν γνωριοῦσι τὰ ὧδε.

10 Ἀσπάζεται ὑμᾶς Ἀρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου, καὶ Μάρκος ὁ ἀνεψιὸς Βαρνάβα, – περὶ οὗ ἐλάβετε ἐντολὰς· ἐὰν ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς, δέξασθε αὐτόν–, **11** καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰουστὸς, οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς, οὗτοι μόνον συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία. **12** Ἀσπάζεται ὑμᾶς Ἐπαφρᾶς ὁ ἐξ ὑμῶν, δοῦλος Χριστοῦ, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖς προσευχαῖς, ἵνα στήτε τέλειοι καὶ πεπληρωμένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ Θεοῦ. **13** Μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ ὅτι ἔχει ζῆλον πολὺν ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ καὶ τῶν ἐν Ἱεραπόλει. **14** Ἀσπάζεται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἰατρός ὁ ἀναπητὸς καὶ Δημᾶς. **15** Ἀσπάσασθε τοὺς

4 Σεῖς, κύριοι, νὰ δίνετε στοὺς δούλους σας τὸ δίκαιο καὶ τὸ ἀντάξιο τῆς ἐργασίας τους, λαμβάνοντας ὑπ' ὄψιν, ὅτι καὶ σεῖς ἔχετε Κύριο στοὺς οὐρανοὺς.

Προτροπές

2 Νὰ ἐπιδίδεσθε στὴν προσευχή. Ν' ἀγρυπνῆτε γι' αὐτὴ μὲ προθυμία καὶ χαρά. **3** Καὶ νὰ προσεύχεσθε καὶ γιὰ μᾶς, γιὰ νὰ μᾶς ἀνοίξη ὁ Θεὸς θύρα τοῦ λόγου, γιὰ νὰ κηρύξωμε τὸ μυστήριον τοῦ Χριστοῦ, γιὰ τὸ ὅποιο καὶ εἶμαι δεμένος (φυλακισμένος), **4** γιὰ νὰ τὸ φανερώσω κατὰ τὸν τρόπο, ποὺ πρέπει νὰ κηρύξω. **5** Μὲ σύνεσι νὰ συμπεριφέρεσθε πρὸς τοὺς ἔξω τῆς Ἐκκλησίας. Ν' ἀξιοποιῆτε τὸ χρόνο. **6** Ὁ λόγος σας νὰ εἶναι πάντοτε γεμάτος χάρι, ἠρτυμένος μὲ ἀλάτι. Νὰ ξέρετε πῶς πρέπει νὰ μιλάτε στὸν καθένα.

Ἀποστολὴ Τυχικοῦ καὶ Ὀνησίμου στοὺς Κολοσσαεῖς

7 Ὅλα τὰ σχετικὰ μ' ἐμένα θὰ σᾶς κἀνῃ γνωστὰ ὁ Τυχικὸς, ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς καὶ πιστὸς διάκονος καὶ δοῦλος ὅπως καὶ ἐγὼ στὸν Κύριο. **8** Τὸν ἔστειλα σ' ἐσᾶς γι' αὐτὸ ἀκριβῶς, γιὰ νὰ μάθῃ πῶς εἶσθε καὶ νὰ ἐνισχύσῃ τὶς καρδιές σας. **9** Τὸν ἔστειλα μαζί μὲ τὸν Ὀνήσιμο, τὸν πιστὸ καὶ ἀγαπητὸ ἀδελφό, ὁ ὅποιος εἶναι συμπατριώτης σας. Θὰ σᾶς κἀνουν γνωστὰ ὅλα ὅσα συμβαίνουν ἐδῶ.

Χαιρετισμοὶ καὶ τελικὴ εὐλογία

10 Σᾶς χαιρετίζει ὁ Ἀρίσταρχος, ποὺ εἶναι μαζί μου στὴ φυλακή, καὶ ὁ Μάρκος ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Βαρνάβα, – γιὰ τὸν ὅποιο λάβατε ἐντολές· ἐὰν ἔλθῃ σὲ σᾶς, νὰ τὸν δεχθῆτε –, **11** καὶ ὁ Ἰησοῦς, ὁ ὅποιος λέγεται Ἰουστὸς. Αὐτοὶ προέρχονται ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους καὶ εἶναι οἱ μόνον (ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους) συνεργάτες μου γιὰ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ποὺ μοῦ ἔγιναν παρηγορία. **12** Σᾶς χαιρετίζει ὁ Ἐπαφρᾶς, ὁ συμπατριώτης σας, δοῦλος τοῦ Χριστοῦ, ποὺ πάντοτε ἀγωνίζεται γιὰ σᾶς στὶς προσευχές¹, γιὰ νὰ σταθῆτε τέλειοι καὶ ὠλοκληρωμένοι σὲ κάθε θέλημα τοῦ

1. Ἡ, μὲ τὶς προσευχές

ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφούς καὶ Νυμφᾶν καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτοῦ ἐκκλησίαν. **16** Καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ παρ' ὑμῶν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαοδικέῳ ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀναγνώτε. **17** Καὶ εἶπατε Ἄρχιππῳ· Βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν Κυρίῳ, ἵνα αὐτὴν πληροῖς.

18 Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. Μνημονεύετέ μου τῶν δεσμῶν.

Ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. Ἀμήν.

Θεοῦ. **13** Βεβαιώνω δὲ γι' αὐτόν, ὅτι ἔχει πολὺ ζῆλο γιὰ σᾶς καὶ γιὰ τοὺς πιστοὺς στὴ Λαοδίχεια καὶ στὴν Ἱεράπολι. **14** Σᾶς χαιρετίζει ὁ Λουκᾶς ὁ ἰατρὸς ὁ ἀγαπητὸς καὶ ὁ Δημᾶς. **15** Χαιρετισμοὺς στοὺς ἀδελφούς στὴ Λαοδίχεια καὶ στὸ Νυμφᾶ καὶ στὴν ἐκκλησία ποὺ συναθροίζεται στὸ σπίτι του. **16** Καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ σὲ σᾶς ἡ ἐπιστολή, φροντίσετε ν' ἀναγνωσθῇ καὶ στὴν ἐκκλησία τῶν Λαοδικέων, καὶ τὴν ἐπιστολὴ ἀπὸ τῆ Λαοδίχεια ν' ἀναγνώσετε καὶ σεῖς. **17** Καὶ νὰ εἰπῆτε στὸν Ἄρχιππο: «Πρόσεχε τὴ διακονία, ποὺ παρέλαβες ἀπὸ τὸν Κύριο, νὰ τὴν ἐκπληρώνης».

18 Ἐγὼ ὁ Παῦλος σᾶς γράφω χαιρετισμὸ μὲ τὸ ἴδιο μου τὸ χέρι. Νὰ ἐνθυμῆσθε τὰ δεσμὰ μου.

Ἡ χάρις νὰ εἶναι μαζί σας. Ἀμήν.